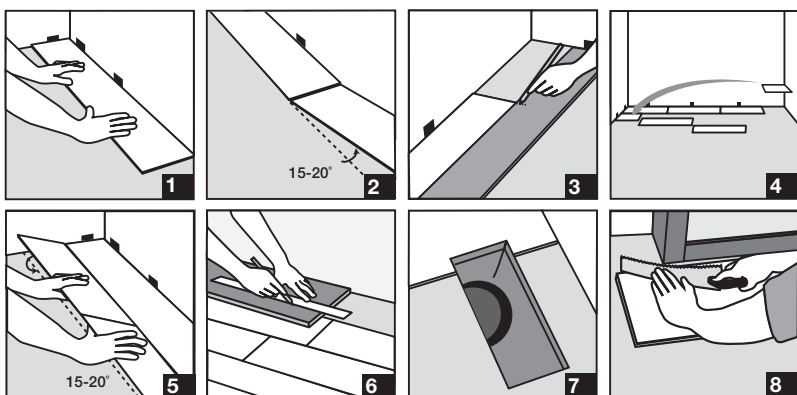


# INSTALLATIONSANWEISUNGEN



## GEEIGNETE OBERFLÄCHEN

Leicht strukturierte oder poröse Oberflächen; gut verklebte Massivböden; trockener, sauberer, gut ausgehärteter Beton (mindestens 60 Tage zuvor ausgehärtet); Holzböden mit Sperrholzplatte. Alle Oberflächen müssen sauber und staubfrei sein. Der Boden kann über Warmwasser Fussbodenheizungen verlegt werden (nicht über 35° C Vorlauftemperatur).

## UNGEEIGNETE OBERFLÄCHEN

Raue, unebene Oberflächen einschliesslich Teppich und Schaumstoff-Unterlagen. Raue, stark strukturierte und/oder unebene Oberflächen können sich durch das Vinyl drücken und die fertige Oberfläche verformen. Dieses Produkt ist nicht geeignet für Räume, die möglicherweise überflutet werden könnten oder Räume mit feuchtem Beton, nicht ganzjährig beheizte Wochenendhäuser, Wohnwagen oder Saunaeinrichtungen. Installieren Sie dieses Produkt nicht in Bereichen, die dauerhaft direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sind, wie z.B. Wintergärten oder Solarien. Bei Bodenflächen über 20 x 20 m (400 m<sup>2</sup>) ist eine zusätzliche Dehnfuge vorzusehen. Räume nicht durchlegen sondern mit einer Dehnfuge in den Türzargen abtrennen.

**ACHTUNG:** Entfernen Sie keine alten elastischen Bodenbeläge. Diese Produkte können entweder Asbestfasern oder kristallines Siliziumdioxid enthalten, das für Ihre Gesundheit schädlich sein kann.

## VORBEREITUNG

Die Vinyldielen sollten sich vor der Verlegung 48 Stunden lang bei Raumtemperatur (ca. 20 °C) akklimatisieren können. Überprüfen Sie die Dielen vor der Verlegung sorgfältig auf Mängel. Überprüfen Sie, ob alle Chargennummern und Artikelnummern identisch sind und ob Sie genügend Material gekauft haben, um die Verlegearbeiten abzuschliessen. Entfernen Sie alle Spuren von Kleber oder Rückständen vom vorherigen Bodenbelag. Neue Betonböden müssen vor der Verlegung mindestens 60 Tage lang austrocknen. Holzdielenböden benötigen einen Sperrholzunterboden. Alle Nagelköpfe müssen unter die Oberfläche getrieben werden. Nageln Sie alle losen Bretter sicher an. Schaben, hobeln oder füllen Sie unebene Bretter, Löcher oder Risse mit Bodenausgleichsmasse, wenn der Untergrund uneben ist - über 3,2 mm innerhalb einer Spannweite von 1,2 m. Verwenden Sie bei der Verlegung über vorhandene Fliesen eine Bodenausgleichsmasse, um Fugenlinien auszugleichen. Vergewissern Sie sich, dass der Boden hart, glatt, sauber und frei von Wachs, Fett, Öl oder Staub ist und bei Bedarf versiegelt ist, bevor Sie Dielen verlegen.

## WERKZEUGE UND ZUBEHÖR

Universalmesser, Abstandshalter, Bleistift, Schreinerwinkel, Zugstange und Knieschoner (optional).

## INSTALLATION

Beginnen Sie in einer Ecke, indem Sie die erste Diele mit der Federseite zur Wand legen. Verwenden Sie Abstandhalter entlang jeder Wand, um einen Dehnungsabstand von 8-12 mm zwischen Wand und Bodenbelag einzuhalten. **Diagramm 1.**

Stecken Sie den Kamm in einem Winkel von ca. 15-20 Grad in die Nut der ersten Diele, um die zweite Diele zu befestigen. Beim Absenken rastet die Diele ein. Richten Sie die Kanten sorgfältig aus. Die Dielen sollten flach zum Boden liegen. **Diagramm 2.**

Verbinden Sie weiter die erste Dielenreihe, bis Sie die letzte ganze Diele erreichen. Setzen Sie die letzte Diele ein, indem Sie die Diele um 180° mit der Musterseite nach oben drehen und legen Sie sie neben die Reihe. Messen und markieren Sie die gewünschte Länge, ritzen Sie diese dann mit Lineal und Universalmesser und brechen Sie die Diele an der Stelle ab. Verlegen Sie die Diele wie obenstehend beschrieben. **Diagramm 3.**

Beginnen Sie die nächste Reihe mit dem abgeschnittenen Teil aus der vorherigen Reihe, um das Muster versetzt zu legen. Die Stücke sollten mindestens 20 cm lang sein und der Fugenabstand mindestens 40 cm betragen. **Diagramm 4.**

**HINWEIS:** Es ist schneller, die Dielen am Ende zu einer neuen Reihe zusammenzusetzen und diese dann als Gesamtreihe an den Längsseiten mit der vorherigen Reihe zu verbinden.

Legen Sie die erste Diele auf den Untergrund, um mit Ihrer zweiten Reihe zu beginnen. Nehmen Sie Ihre zweite Diele und stecken Sie den Kamm in einem Winkel von ca. 15-20 Grad in die Nut der ersten Diele. Beim Absenken rastet die Diele mit leichtem Druck ein. Die Dielen sollten flach am Boden aufliegen. Achten Sie darauf, dass die Lücken so klein wie möglich sind. Setzen Sie die Montage der Dielen auf diese Weise fort, bis Sie Ihre zweite Reihe abgeschlossen haben.

Neigen und schieben Sie die Seitenfeder in einem Winkel von ca. 15-20 Grad in die Seitennut der ersten Diele, um die zweite Reihe an der ersten Reihe zu befestigen. Lassen Sie diese dann langsam absenken und einrasten, um die Kanten vorsichtig auszurichten. Verlegen Sie auf diese Weise die restlichen Dielen weiter. **Diagramm 5.**

Um die letzte Reihe einzupassen, legen Sie ein Brett auf die vorherige Reihe. Legen Sie eine weitere Diele verkehrt herum mit der Feder zur Wand auf die zu messende Diele und verwenden Sie sie als Messhilfe. Vergessen Sie nicht, Platz für Abstandhalter zu schaffen. Schneiden Sie die Diele ab und befestigen Sie sie. **Diagramm 6.**

Türrahmen und Heizungslüfter benötigen ebenfalls etwas Abstand. Zuerst wird die Diele auf die richtige Länge geschnitten. Legen Sie dann das zugeschnittene Brett neben seine aktuelle Position und messen Sie mit einem Lineal die zu schneidenden Flächen und markieren Sie sie. Schneiden Sie die markierten Punkte aus, so dass auf jeder Seite der erforderliche Dehnungsabstand eingehalten wird. **Diagramm 7.**

Sie können die Diele an Türrahmen verlegen, indem Sie die Diele auf den Kopf stellen und mit einer Handsäge die erforderliche Dicke abschneiden, so dass die Diele leicht unter den Rahmen gleiten kann. **Diagramm 8.**

## PFLEGE UND WARTUNG

Regelmässig kehren, um oberflächliche Verschmutzung und Staub zu entfernen. Verwenden Sie ein feuchtes Tuch oder einen Wischmopp, um Schmutz und Fussabdrücke zu entfernen, vermeiden Sie aber übermässige Feuchtigkeit. Etwaige ausgeschüttete Flüssigkeiten sollten sofort beseitigt werden.

**ACHTUNG:** Die Dielen sind bei Nässe rutschig.

Verwenden Sie keinen Mikrofaser-Mopp. Verwenden Sie niemals Wachs, Politur, Scheuermittel oder aggressive Reinigungsmittel, da diese die Oberfläche eintrüben oder beschädigen können. Hohe Absätze können den Boden ebenso beschädigen. Verwenden Sie Schutzpolster unter Möbeln. Verwenden Sie Fussmatten an den Eingangsbereichen, um den Boden vor Verfärbungen zu schützen. Lassen Sie Hunde ohne ungekürzte Krallen nicht den Boden zerkratzen oder beschädigen. Vermeiden Sie die Einwirkung von direktem Sonnenlicht über einen längeren Zeitraum. Verwenden Sie Vorhänge oder Jalousien, um das direkte Sonnenlicht während der Hauptsonnenstunden zu vermeiden. Es ist eine gute Idee, ein paar Dielen für den Fall einer versehentlichen Beschädigung aufzubewahren. Die Dielen können durch einen Fachmann ersetzt oder repariert werden.

## GARANTIE

Diese Garantie gilt nur für den Austausch oder die Rückerstattung der Vinyl dielen, nicht für den Arbeitsaufwand (einschliesslich der Arbeitskosten für die Verlegung des Ersatzbodens) oder für Kosten, die durch Zeitverlust, Nebenkosten oder andere Schäden entstehen. Nicht abgedeckt sind Schäden durch unsachgemässe Installation oder Wartung, Verbrennungen, Risse, Brüche, Vertiefungen, Flecken oder Verminderung des Glanzgrades durch normalen Gebrauch und/oder Aussenanwendungen.

## 15 JAHRE PRIVATE WOHNUNG

Unsere 15-jährige beschränkte Wohngarantie für Vinyl dielen bedeutet, dass Ihr Boden 15 Jahre lang ab Kaufdatum frei von Fabrikationsfehlern ist und nicht durchgescheuert wird oder dauerhafte Verfärbungen durch haushaltsübliche Einflüsse aufweist, wenn er gemäss den Anweisungen, die jedem Karton beigelegt sind, verlegt und gepflegt wird.

## 3 JAHRE KOMMERZIELLE GARANTIE

Unsere 3 Jahre beschränkte kommerzielle Garantie für Vinyl dielen bedeutet, dass Ihr Boden 3 Jahre lang ab Kaufdatum frei von Fabrikationsfehlern ist und sich nicht abnutzt, wenn er gemäss den Anweisungen, die jedem Karton beigelegt sind, verlegt und gewartet wird. Unsachgemässe Verlegung oder Verarbeitung ist beim Auftragnehmer zu bemängeln, der den Boden verlegt hat.

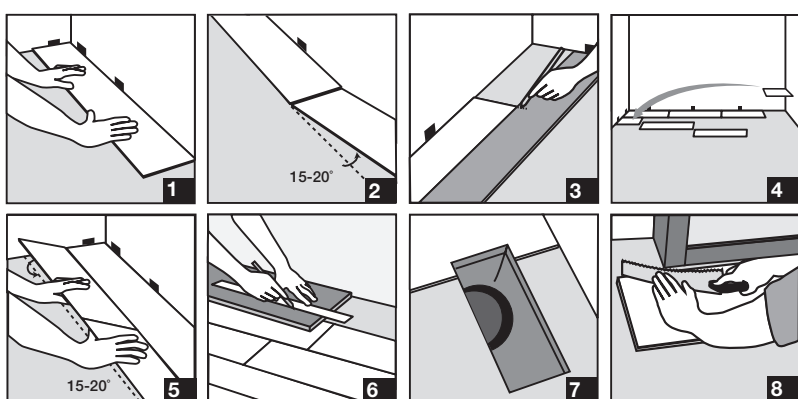
## REKLAMATIONEN

Diese Garantie gilt nur für den Erstkäufer und für alle Ansprüche ist ein Kaufnachweis erforderlich. Verschleissansprüche müssen eine Mindestfläche von 10 cm<sup>2</sup> aufweisen. Diese Garantie wird anteilig auf der Grundlage der Installationszeit des Bodens berechnet. Wenden Sie sich bitte an den autorisierten Händler, bei dem der Bodenbelag gekauft wurde, wenn Sie einen Garantieanspruch geltend machen möchten.

Für die Vollversion der DoP (Leistungserklärung) besuchen Sie: [www.hwzi.ch/downloads](http://www.hwzi.ch/downloads)

# STRONG SPC

# INSTALLATION INSTRUCTIONS



## SUITABLE SURFACES

Lightly textured or porous surfaces; well bonded solid floors; dry, clean well-cured concrete (cured for at least 60 days prior); wood floors with plywood on top. All surfaces must be clean and dust free. Can be installed over warm water floor heating (limit the flow temperature to 35°C max).

## UNSUITABLE SURFACES

Rough, uneven surfaces including carpet and foam underlay. Rough, heavy textured and/or uneven surfaces may telegraph through the vinyl and distort the finished surface. This product is not suitable in rooms that could potentially flood or rooms that have damp concrete, saunas, not all season inhabited weekend houses or mobile homes. Do not install this product in areas which are exposed to long term direct sunlight such as sun rooms or solariums.

For areas over 20 x 20 m (400 m<sup>2</sup>) additional expansion space should be installed. Different rooms must be separated with additional expansion spaces in the door frames.

**WARNING:** do not remove old resilient flooring. These products may contain either asbestos fibers or crystalline silica, which can be harmful to your health.

## PREPARATION

The vinyl planks should be allowed to acclimatize at room temperature (approx 20 °C) for 48 hours prior to installation. Carefully check planks for any defects before installation. Check that all BATCH NUMBERS and ITEM NUMBERS are the same and that you have purchased sufficient material to complete the job. Remove any traces of glue or residue from the previous flooring. New concrete floors need to dry out for at least 60 days prior to installation. Wood plank floors require a plywood subfloor. All nail heads must be driven down below the surface. Securely nail all loose boards. Scrape, plane or fill uneven boards, holes or cracks using floor-leveling compound if sub-floor is uneven - over 3.2 mm within a span of 1,2 m. If installing over existing tile, use a floor levelling compound to skim coat grout lines. Make sure the floor is smooth, clean, and free of wax, grease, oil or dust and sealed as necessary before laying planks.

## TOOLS AND SUPPLIES

Utility knife, spacers, pencil, tape measure, try square, pull bar and knee pads (optional).

## INSTALLATION

Start in a corner by placing the first plank with the tongue side facing the wall. Use spacers along each wall to maintain an expansion space of 8-12 mm between the wall and the flooring. **Diagram 1.**

To attach the second plank, insert the end tongue into the end groove of the very first plank at an angle of approx. 15-20 degrees. When lowered, the plank will click into place. Line up edges carefully. The planks should be flat to the floor. **Diagram 2.**

Continue connecting the first row until you reach the last full plank. Fit the last plank by rotating the plank 180° with the pattern side upward, place beside row. Measure and mark, then using a ruler and utility knife, score the plank and snap off. Attach as described above. **Diagram 3.**

Begin the next row with the off cut piece from the previous row to stagger the pattern. Pieces should be a minimum of 20 cm long and joint offset should be at least 40 cm. **Diagram 4.**

**NOTE:** It is faster to assemble planks into a new row at the ends and then attach the entire row to the previous row on the long sides.

To start your second row, lay your first plank on the subfloor. Take your second plank, insert the end tongue into the end groove of the first plank at an angle of approx. 15-20 degrees. When lowered, the plank will click into place with light pressure. The planks should be flat to the floor. Make sure gaps are as small as possible. Continue assembling the planks this way until you have your second row complete.

To attach the second row to the first row, tilt and push the side tongue into the side groove of the

first panel at an angle of approx. 15-20 degrees. Lower and click into place lining the edges up carefully. Continue laying remaining planks in this manner. **Diagram 5.**

To fit the last row, lay a plank on top of the previous row. With the tongue to the wall, lay another plank upside down on the one to be measured and use it as a ruler. Don't forget to allow room for spacers. Cut the plank and attach into position. **Diagram 6.**

Door frames and heating vents also require expansion room. First cut the plank to the correct length. Then place the cut plank next to its actual position and use a ruler to measure the areas to be cut out and mark them. Cut out the marked points allowing the necessary expansion distance on each side. **Diagram 7.**

You can trim door frames by turning a plank upside down and using a handsaw to cut away the necessary height so that planks slide easily under the frames. **Diagram 8.**

## CARE AND MAINTENANCE

Sweep regularly to remove surface grit and dust. Use a damp cloth or mop to clean up any dirt and footprints but avoid using excessive moisture. All spills should be cleaned up immediately.

**CAUTION:** Planks are slippery when wet.

Do not use a wet spray micro fiber mop. Never use wax, polish, abrasive cleaners or scouring agents as they may dull or distort the finish. High heels can damage floors. Use protective pads under furniture. Use doormats at entrance ways to protect floor from discoloring. Do not allow dogs without unclipped nails to scratch or damage the floor. Avoid exposure to direct sunlight for prolonged periods of time. Use drapes or blinds to avoid direct sunlight during peak sunlight hours.

It's a good idea to save a few planks in case of accidental damage. Planks can be replaced or repaired by a flooring professional.

## WARRANTY

This guarantee is for replacement or refund of the vinyl plank flooring only, no labor (including the cost of labor for installation of the replacement floor) or costs incurred with loss of time, incidental expenses or any other damage. It does not cover damage from improper installation or maintenance, burns, tears, indentations, stains or change in gloss level due to normal use and or exterior applications.

## 15 YEAR RESIDENTIAL WARRANTY

Our 15-Year Residential Limited Warranty for vinyl plank means that for 15 years, from the date of purchase, your floor will be free from manufacturing defects and will not wear through or permanently stain from common household stains when installed and maintained according to instructions supplied with each carton.

## 3 YEAR COMMERCIAL WARRANTY

Our 3 Year Limited Commercial Warranty for vinyl plank means that for 3 years, from the date of purchase, your floor will be free from manufacturing defects and will not wear through when installed and maintained according to instructions supplied with each carton. Improper installation or workmanship should be directed to the contractor who installed the floor.

## CLAIMS

This guarantee applies only to the original purchaser and proof of purchase is required for all claims. Claims for wear must show a minimum of 10 cm<sup>2</sup> size area. This guarantee is pro-rated based on the amount of time the floor has been installed. If you wish to file a claim under warranty, contact solely the authorized dealer where the flooring was purchased.

For the full version of the DoP (Declaration of Performance) please visit: [www.hwzi.ch/downloads](http://www.hwzi.ch/downloads)

# STRONG SPC